

社 内 ニ ュ ー ス TOPICS

仏製遠心抽出機を販売——処理速度は4～5倍

Starting import sales of French centrifugal extractor having 4~5 times extraction speed

神鋼ファウドラーは8月20日、フランス・ロバテル社（本社ジュナス、社長M・ロバテル氏）が開発した遠心抽出機「ロバテル遠心抽出機」の販売に乗り出すと発表した。同抽出機は遠心力を利用、二つの液の混合と分離を向流多段で行うもの。多段をコンパクト化し、処理速度は従来の遠心抽出機の4～5倍。工業用（最大処理量 8 m³/hr）とパイロットテスト用（同250 ℓ）合わせて6機種で、工業用の販売価格は1300～3000万円。62年度販売目標1億円。

同抽出機は混合と分離の機能を備えたステージ（段）を垂直軸方向に重ねた構造で、この多段の上、下部から比重の異なる溶液を流し込み、遠心力を利用して混合、分離を実施。これによって、液中に溶けているある成分を別の液に移し替える液液抽出を行う。ロバテル社は放射性物質の抽出などに実績を持つ会社で、神鋼ファウドラーは日本の総代理店契約を結び、医薬品、バイオケミカル、湿式精錬などの分野に販売していく。

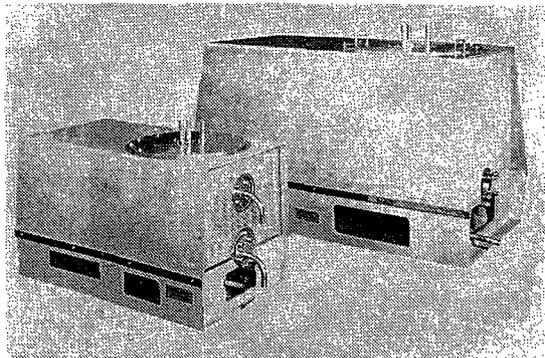
（'87.8.21 日刊工業新聞）

1台で濾過・乾燥・反応——機能、経済性が抜群

Beneficial apparatus capable of carrying out multiple operation of reaction, filtration and drying in one unit

神鋼ファウドラーはこのほど、1台の密閉容器内で濾過・乾燥・反応の三つの処理が行える多機能濾過乾燥機「Hi-ROF DRYER」を開発、本格販売を開始した。本製品は本体を180度回転することにより、乾燥部と濾過部を独立させ、乾燥時には正確な温度コントロールによる真空乾燥が可能になるというユニークなもので、機能性、経済性ともに抜群の効果を発揮する。初年度1億円、次年度3億円の販売を目指す。

医薬品などの高付加価値製品の製造工程において、従来濾過と乾燥とは別々の装置を用いて行われるのが一般的だ



ロバテル遠心抽出機
ROBATEL centrifugal extractor

った。しかし濾過ケーキを移送する際に、十分な密閉系にすることができず、じん埃、微生物による汚染、空気酸化などによる不安定物質の変質、過敏性・毒性物質からの作業者の保護の点から、密閉系における操作が望まれていた。

一方、多品種少量生産のため、ロット替えにおける機器それぞれの洗浄は、多くの人手と時間を要し、また製品ロスにより歩留まりを悪くする要因となっていた。これらのことから、反応・晶析・濾過・洗浄・乾燥のそれぞれのプロセスの処理を、多機能・多目的の単一機器で行うことのできる密閉型装置が望まれていた。

神鋼ファウドラーは化学機器・装置分野における豊富な経験と高い技術力を生かし、ユーザーニーズに応えるべく同社の優れたグラスライニング技術を発揮し今回、新製品の開発に成功した。

これにともなう同装置のメリットは多く、本体を180度回転するだけで効率よく濾過と乾燥とが、1台の密閉容器内で処理できることを最大の武器として、①独立した乾燥部を持っているため、乾燥時に大きな伝熱面積をとることができ、正確な温度コントロールによる真空乾燥が可能②濾過・ケーキ洗浄のため展延翼、ケーキ乾燥・粉体排出時に用いるかく拌翼を備えることによって、濾過・乾燥の効率化を図っている③反応・晶析などを含んだ様々なプロセスバリエーションが可能——などの特長を發揮する。

（'87.9.1 化学工業日報）

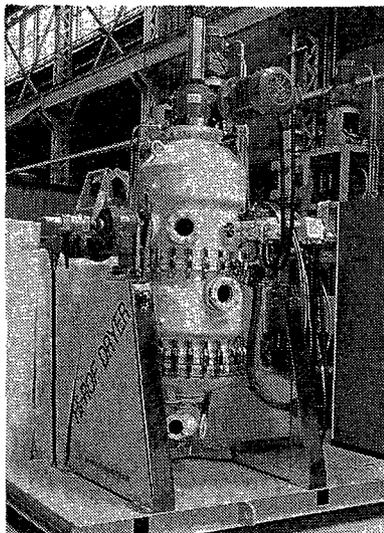
展示会

Exhibitions

'87化学プラント・ショー

Inchem Tokyo '87

（社）化学工業協会、（社）日本能率協会主催による「'87化学プラント・ショー」が、'87年9月7日（月）から11日（金）までの5日間、東京・晴海・国際見本市会場で開催された。



多機能濾過乾燥機
Multi-functional
filter dryer

今回の同ショーは、「変革する時代に応える 先端技術、新製品・新素材・新技術が今ここに」を統一テーマとして326社の出品により開かれ、5日間を通しての入場者数は、85758名と前回(85年)のプラント・ショー79549名を上回って期間中海外からの来場者も含め活発な情報交流・商談が行われた。

当社は、2年に1回開催される本ショーには注力しており、「反応から分離・精製までハイテク時代を担うNEW神鋼ファウドラ―」をテーマとして掲げ、分離・精製機器を中心とした新製品4機種に絞った展示を行った。

なお、出品物は次のとおり。

「化工機」

- ・ロバテル遠心抽出機(実装置)
- ・WFE薄膜蒸留装置6-1型ユニット(実装置)
- ・多機能汚過乾燥機「Hi-ROF DRYER」(実装置)
- ・プロセス運転監視システム「PMX-98」(実演)
- ・化工機「GL, SUS各種機器・装置, SVミキサー, コポール・ミル, タンクコンテナ」など技術説明・製品写真パネル展示
- ・SPR(株)フッ素樹脂コーティング「スバフロン」フッ素シートライニング「スパトロロン」など技術説明・写真パネル展示

新製品

「冷却塔」

- ・冷却塔「工業用冷却塔, 地域冷暖房用冷却塔」など製品写真パネル展示

「環境装置」

- ・環境装置「ABCシステム, ナノライザー, スーパーフィルトロン」など製品写真パネル展示

第21回水道用品展示会

The 21th Federation of Japan Water Industries, Inc Exhibition

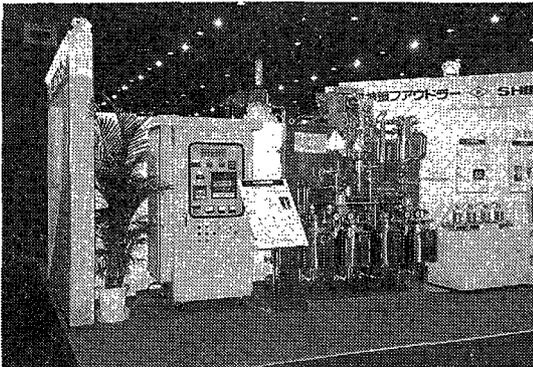
(社)日本水道工業団体連合会主催による第21回水道用品展示会が、'87年10月14日(水)・15日(木)の2日間、新潟市鐘木、新潟地域産業振興センターにおいて開催された。

この展示会は、例年日本水道協会全国総会の開催を記念して同時開催されているもので全国各地の自治体などから約2700名の参加者があり盛況裡に終了した。

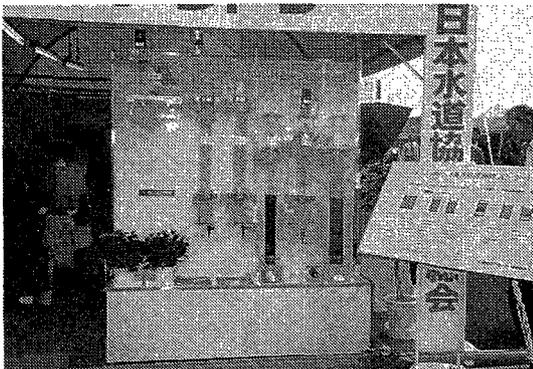
出品各社は、いずれも時代に即応した製品、技術を展示し来場者の関心を集めていたが、当社は、「新しい時代に—新しい技術, おいしい水をめざして, 高度処理の神鋼ファウドラ―」をメインテーマとして展示を行った。

なお、出品物は次のとおり

- ・おいしい水づくり高度処理施設(模型)(実演)
- ・おいしい水づくり高度処理施設フローシート
- ・開放型サイフォン・フィルター(模型)
- ・開放型サイフォン・フィルターのテクナメションによるフローパタン(模型)(実演)
- ・A/W式レオポルド・ブロック(実物)
- ・生物接触汚過(BCF)用汚材「グラセミックG」(実物)
- ・製品納入写真パネル展示



'87化学プラントショー
Inchem Tokyo '87



第21回水道用品展示会
The 21th federation of Japan water industries, inc exhibition

